

وبعد مرور قرابة مائة عام وتحديداً في عام 1721م ظهرت أول ترجمة للقرآن الكريم من العربية إلى الألمانية بواسطة الـ شطه الـ شيد يوهان كريـ شتيان كلوديوـ ضـ الذي عين كأول الـ شتاز للغة العربية في ألمانيا وذلك Johann Christian Claudius إلا أنه كان الأكثر اهتماماً بتفـ شير الإنجيل من تدريـ ضـ اللغة العربية ، وفي أواخر القرن (Leipzig) في جامعة ليبزيغ الـ شابع عـ شـر وخاـ شة بعد معركة فيينا عام 1683 التي انتهت بانتـ شـار القوات البولندية الألمانية النمـ شـاوية على قوات الإمبراطورية العثمانية بدأت في أوروبا مرحلة جديدة هي مرحلة النهـ شة العلمية والفكرية في عـ شـر التنوير، (2) وكان من أهم العلماء التابعين لهذه الحركة الجديدة في ألمانيا الـ شيد يوهن